



# Freiwillige Feuerwehr St. Margarethen/S.

email: ff3231@utanet.at



Das Jahr 2005 war auch für die Freiwillige Feuerwehr St.Margarethen ein Jubiläumsjahr. Dies wurde bei der Mitgliederversammlung Anfang Jänner mit einem gemeinsamen Gruppenfoto begonnen und fand seinen Höhepunkt in der Abhaltung der Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerbe Ende Juni.

**Informationsblatt  
und Jahresbericht  
2005**



## Franz Trischler Bürgermeister

**Liebe GemeindebürgerInnen !**

Zu den wichtigsten Organisationen in einer gut funktionierenden Gemeinde gehört die Feuerwehr. Nicht nur bei Bränden und Unfällen, sondern auch bei vielen anderen Problemen die auf die Gemeinde zukommen, ist sie die erste Anlaufstelle.

Zum Beispiel stellt die Feuerwehr den Kern der Hilfskräfte für den Krisenstab im Falle einer Grippewelle-Pandemie.

Honorieren Sie als Gemeindebürger diese in der heutigen Zeit nicht mehr selbstverständliche Bereitschaft für andere Menschen da zu sein mit Ihrer Spende bei der Neujahrssammlung !

Herzlichen Dank für Ihren Beitrag und herzlichen Dank auch allen freiwilligen Helfern !

Prosit 2006

Ihr Bürgermeister

---

## OBI Karl Hierner Kommandant

**Werte GemeindebürgerInnen !**

Als Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr unserer Gemeinde darf ich Ihnen zum Jahreswechsel im Namen der Feuerwehr meinen Dank aussprechen.

Die ständige Einsatzbereitschaft für Feuerwehrlöschdienst, technische Aufgaben und Umwelteinsätze sind unser Hauptziel. Viele Schulungen und Übungen wurden im Jahr 2005 abgehalten.

120 Jahre FF St. Margarethen, sowie der Abschnittsfeuerwehrtag mit Ehrungen verdienter Feuerwehrmänner, die Feuerwehrwettkämpfe im Juli und unser Sommerfest gehören

zu den Ereignissen im Jahr 2005.

Ihre großartige Unterstützung bei unserem Fest und der Neujahrssammlung verwenden wir pflichtgetreu für Ausrüstung und Sicherheit unserer Gemeindebürger. Herzlichen Dank!

Für das Jahr 2006 wünsche ich Ihnen viele gesunde und zufriedene Stunden im Kreis Ihrer Familie.

Ihr



## Das Einsatzjahr 2005

Das abgelaufene Jahr meinte es gut mit der Feuerwehr und wir hatten Gott sei Dank nicht allzu viele Einsätze zu bewältigen. Insgesamt zwölf Mal mussten wir trotzdem ausrücken:

01.01.2005	Wiesenbrand nach Raketenabschuß am Sauberg
18.01.2005	Verkehrsunfall Rammersdorf
24.03.2005	PKW Bergung Türnau
01.04.2005	Brandeinsatz in Oberhofen, Fuchsschweif
14.04.2005	PKW Bergung in Wilhersdorf
11.05.2005	Verkehrsunfall mit Eisenbahn in Rammersdorf
18.06.2005	Technischer Einsatz Bergsiedlung
11.07.2005	Hochwassereinsatz Türnau
14.07.2005	Hochwassereinsatz Rammersdorf
20.07.2005	Technischer Einsatz, Befüllen des Hochbehälters
16.11.2005	Öleinsatz Feilendorf
12.12.2005	Öleinsatz Tankstelle Linsberg

## Statistik

63	Mann (davon 52 Aktive, 11 Reservisten)
2116	geleistete Einsatz- und Übungsstunden
12	Einsätze (davon 2 Brandeinsätze)
80	Wettkampf-Übungen, Ausfahrten/Übungen zum NÖ-Katastrophenhilfsdienst, sowie Unterabschnitts- und Abschnittsübungen gemeinsam mit den Nachbarwehren
1284	gefahrte Kilometer

## Auszeichnungen und Ehrungen



OLM Herbert Planer, HFM Anton Schlatzer und HFM Franz Schubert erhielten das Verdienstzeichen in Bronze.

Die Kameraden HFM Johann Schlatzer und HFM Johann Weiländer wurden für ihre 50-jährige Mitgliedschaft ausgezeichnet.

PFM Bernhard Köck gratulieren wir zum Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze.



Wir begrüßen Stephan Aichberger und Sebastian Köck als neue Kameraden in unserer Feuerwehr!



# Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerbe

Am Samstag, den 25. Juni 2005 fanden anlässlich 120 Jahre Freiwillige Feuerwehr St. Margarethen die diesjährigen Abschnittsleistungsbewerbe des Abschnittes St. Pölten-Land in St. Margarethen statt.

Eine Woche vor den Landesbewerben konnten wir knapp 100 Gruppen mit über 600 Feuerwehrkameraden in St. Margarethen begrüßen.

Strahlender Sonnenschein und die hervorragende Leistungen der Bewerbungsgruppen garantierten ein tolles Event.

Gleichzeitig hielten wir an diesem Wochenende auch unser traditionelles Sommerfest ab.

Wir wollen uns an dieser Stelle nochmal für Ihren Besuch und die Unterstützung bedanken.





## Ergebnisliste:

**Bronze A:** 1. Markersdorf (415,1), 2. Stössing (397,3), 3. Karlstetten (389,9),  
16. St. Margarethen 1 (343,7)

**Silber A:** 1. Markersdorf (405,2),  
2. Karlstetten (399,8), 3. Stössing (390,7)

**Bronze B:** 1. St. Margarethen 2 (410,6),  
2. Stössing (393,4), 3. Markersdorf (388)

**Silber B:** 1. St. Margarethen 2 (373),  
2. Obergrafendorf (322,9)





## Das Übungsjahr 2005



Übung ist das halbe Leben. Frei nach diesem Motto trainieren wir das ganze Jahr für den Ernstfall.

Besonders heiß ging es bei einem Übungshighlight 2005 - einer Feuerlöcherübung - her. Gerade die Handfeuerlöcher sind, richtig eingesetzt, eine wichtige und effektive Waffe gegen Kleinbrände.



Der technische Einsatz ist eines unserer Haupteinsatzgebiete und erfordert ein hohes Maß an Wissen und Kenntnis der technischen Gerätschaften. Hier sind Spreitzer und Schere die wichtigsten Hilfsmittel, die wir auch regelmäßig bei unseren Übungen zum Einsatz bringen, um im Ernstfall schnell und sicher zu reagieren.

Die OMV-Übung ist ebenfalls ein alljährlicher Fixpunkt. Hier haben wir die Möglichkeit den Einsatz von Schaum als Löschmittel ausgiebig zu trainieren.





## Unsere Kinder lernen die Feuerwehr kennen

Am 9. November besuchten die Kinder der Volksschule und des Kindergartens unser Feuerwehrhaus.

Kommandant Hierner führte, unterstützt von einigen Mitgliedern der Feuerwehr, die Kinder in das Feuerwehrwesen ein und präsentierte auch einige unserer wichtigsten Gerätschaften im praktischen Anschauungsunterricht.

Durch solche Veranstaltungen wird den Kindern die Arbeit der Feuerwehr näher gebracht und im Ernstfall sehen sie in den Feuerwehrleuten Helfer und keine "Monster".

Zum Abschluß gab es für die Besucher eine Jause von der Feuerwehr.





# Wir machen St. Margarethen sicher !

Wir sind da, wenn Sie uns brauchen ...

- ... auf Knopfdruck
- ... bei Tag und Nacht
- ... bei Wind und Wetter
- ... wenn Sie auf Urlaub sind
- ... sonn- und feiertags
- ... und das **freiwillig** !



## Notruf 122

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr  
St. Margarethen wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
Alles Gute und viel Erfolg im Jahr 2006.



## ZIMMEREI Peter Sieder

3231 St. Margarethen 15  
Tel.: 02747/3545 Fax Dw 14  
email: zps-sieder@eunet.at



### IMPRESSUM:

Jahresbericht und Informationsblatt der Freiwilligen Feuerwehr 3231 St. Margarethen/S, Kommandant OBI Karl Hierner.  
Fotos: Freiwillige Feuerwehr St. Margarethen bzw. z.V.g.  
Redaktion: OBI Karl Hierner, BI Josef Chmela, V Ing. Richard Weilandner  
Layout: VM Mag. Christoph Reiter.